



Form #10

**South-East Regional Health Authority
Medical Imaging Department
Ultrasound Unit
Preparation for Ultrasound**

Name: _____ Your exam is scheduled for: _____ (date) _____ a.m./p.m.

Ultrasound is a medical test that uses sound waves, not x-rays to produce images of body structures. The procedure is relatively simple, safe and is a valuable tool in diagnostic medicine. For the test you will be asked to lie down on a bed while a transducer (this looks like a small microphone) is slowly passed over the area that is being examined. A small amount of water based gel will be applied to your body to enhance contact.

For your specific test, you must follow the instructions below that correspond to the test ordered by your physician.

Obstetrical and Pelvic Examinations

This examination **can only be done** with the urinary bladder **very full**. To achieve this you **must finish** drinking 32 oz (1 litre) of water **1 hour before** your appointment.

Example: If your appointment time is at 2:pm, empty your bladder at 1230, start drinking your water immediately and finish it by 1:00 pm. Do not empty your bladder until after your Ultrasound is done.

Important points

- **DO NOT** empty your bladder until your examination has been completed.
- If the pressure becomes too unbearable you can release the equivalent of **1 cup full**.
- Continue your regular diet.
- Patients who must travel from points beyond the immediate Moncton area may report to the Medical Imaging Department 1 ½ hours before the appointment and you will be given water then.

Note: Amniocentesis

Please follow preparation for Obstetrical Scan above.

Abdominal Ultrasound Examinations – ie. Gallbladder, liver, aorta, kidneys, etc.

1. From midnight until after your examination, please do NOT eat or drink anything.
2. If you have essential medication that must be taken, a small amount of water is permitted, otherwise these instructions must be strictly followed.

Note: Children under 5 years old NO PREPARATION!

Gall Bladder

- Fat free supper the night before the examination.
- Nothing to eat or drink for 12 hours prior to the examination time.
- No smoking

Abdomen and Pelvic Examinations

1. No solid food after midnight.
2. Drink 32 ounces (1 litre) of clear fluids 1½ hours before your appointment time.

All Other Ultrasound Examinations

1. There are no restrictions on food or drink.

Please help us maintain a healthy environment by not wearing scented products. Thank you.



10

Régie régionale de la santé du Sud-Est
Service d'imagerie médicale
Unité d'échographie
Préparation à l'échographie

Nom : _____ Votre examen est prévu le : _____ (date) _____ (heure)

L'échographie est un test médical qui utilise des ondes sonores plutôt que des rayons-x pour produire une image de la structure corporelle. L'intervention est relativement simple et sans danger et constitue un précieux outil de la médecine diagnostique. Pour le test, on vous demandera de vous allonger sur un lit pendant qu'un transducteur (appareil ressemblant à un petit microphone) sera passé lentement sur la région examinée. On appliquera sur votre corps une petite quantité de gel à base d'eau pour accentuer le contact.

Pour votre test spécifique, vous devez vous conformer aux instructions suivantes, qui correspondent au test prescrit par votre médecin.

Examen pelvien et obstétrical

Cet examen n'est réalisable **que si** la vessie est **très pleine**. Pour cela, **vous devez** boire 32 oz (1 litre) d'eau au complet **1 heure avant** votre rendez-vous.

Exemple : Si votre rendez-vous est prévu pour 14 h, videz votre vessie à 12 h 30, commencez à boire votre eau immédiatement et terminez votre consommation avant 13 h. Ne vider votre vessie qu'après l'échographie.

Points importants

- Ne vider votre vessie qu'après l'examen.
- Si la pression devient intolérable, vous pouvez vider l'équivalent d'**une tasse**.
- Continuez le même régime alimentaire.
- Les patients en provenance de l'extérieur de la région immédiate de Moncton peuvent se présenter au Service d'imagerie médicale une heure et demie avant le rendez-vous et ils pourront boire l'eau en ce moment.

Note: Amniocentèse

Veuillez suivre les consignes de préparation à l'examen obstétrical ci-dessus.

Examens échographiques abdominaux – c.-à-d. vésicule biliaire, foie, aorte, reins, etc.

1. À partir de minuit jusqu'à votre examen, NE RIEN ABSORBER, ni liquide ni solide.
2. Si vous devez prendre un médicament indispensable, vous pouvez l'accompagner d'une petite quantité d'eau; autrement, les consignes ci-dessus doivent être strictement observées.

Note: Pour les enfants de moins de 5 ans, AUCUNE PRÉPARATION!

Vésicule biliaire

- Soupez sans gras le soir précédant l'examen.
 - Cessez de manger 12 heures avant l'examen.
 - Ne fumez pas.
-

Examen abdominal et pelvien

1. Aucun aliment solide après minuit.
 2. Buvez 1 litre (32 onces) de liquide clair une heure et demie avant votre rendez-vous.
-

Toutes les autres échographies

1. Aucune restriction alimentaire, ni solide ni liquide.

Veuillez nous aider à maintenir un environnement sain en évitant de porter des produits parfumés. Merci.